



CBD



生物多样性公约

Distr.
GENERAL

UNEP/CBD/COP/DEC/IX/32
9 October 2008

CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH

生物多样性公约缔约方大会
第九届会议
2008年5月19日至30日，波恩
议程项目 4.17

生物多样性公约缔约方大会第九届会议通过的决定

IX/32. 传播、教育和公众意识

缔约方大会，

赞赏地注意到执行秘书在传播、教育和公众意识问题非正式咨询委员会协助下，在根据第 VIII/6 号决定附件二所载优先活动简短清单执行传播、教育和公众意识全球倡议工作方案方面取得的进展以及一些缔约方为支持国家和国际各级与传播、教育和公众意识有关的活动提供的捐款；

1. 邀请各缔约方、各国际组织和其他伙伴，包括土著和地方社区的代表、各非政府组织及私营部门加倍努力，以执行传播、教育和公众意识全球倡议工作方案，同时酌情顾及《2008—2010 年行动议程》；
2. 强调各缔约方必须将传播、教育和公众意识纳入国家生物多样性战略和行动计划，使其成为所有领域工作的基础；
3. 鼓励执行秘书在土著和地方社区参与下，利用并进一步完善《2008—2010 年行动议程》（UNEP/CBD/COP/9/INF/3），将其作为指导在国家一级执行传播、教育和公众意识全球倡议工作方案的重要国际支助行动的实用手段；
4. 邀请各缔约方、捐助方和有关国际组织向执行秘书提供充足和可预测的人力和财政资源，以执行传播、教育和公众意识工作方案，包括除其他外，促进传播、教育和公众意识工具包的利用、资料文件的翻译和区域培训讲习班，并让土著和地方社区派代表参加；
5. 邀请各缔约方、其他各国政府和有关组织与能够以非电子形式向无法上网的地区传送传播、教育和公众意识产品的各机构和组织的建立伙伴关系；

6. 邀请各缔约方促进环境和教育部与其他有关部委的合作，确保阐明与执行传播、教育和公众意识工作方案有关的项目标和活动；
7. 要求执行秘书汇编关于在执行《公约》三项目标过程中执行的传播、教育和公众意识措施的信息，并制订适当的指标确定这些影响；
8. 邀请各缔约方提出主办大型的国际生物多样性日庆祝活动的建议；
9. 邀请各缔约方、有关国际组织和其他伙伴，包括土著和地方社区的代表，加强国家一级传播、教育和公众意识全球倡议工作方案的执行工作，并对为庆祝 2010 年国际生物多样性年所作努力进行协调，并向执行秘书提交报告；
10. 邀请各缔约方在当前关于获取和惠益分享国际制度的谈判的背景下，并根据关于遗传资源获取和惠益分享问题的《能力建设行动计划》（第 VII/19 号决定，附件），为与获取和惠益分享相关的区域和次区域一级传播、教育和公众意识活动提供支助，包括通过制作旨在提高决策者和有关利益方认识的传播战略和产品等途径；
11. 要求执行秘书编制并通过《公约》资料交换所机制提供关于谈判拟订获取和惠益分享国际制度的问题和讨论的摘要，以便帮助各缔约方向有关目标群体、包括作决定者、决策者和一般公众宣传这些问题；
12. 欢迎联合国教育、科学和文化组织关于进一步将生物多样性纳入正规和非正规教育的联合努力，强调有必要进一步将生物多样性纳入教育促进可持续发展十年，成为该十年的一项主题，在这方面，鼓励执行秘书加紧将生物多样性作为“走向联合国十年后半期”的一项主题，纳入将于 2009 年 3 月 31 日至 4 月 2 日在波恩举行的教育促进可持续发展问题世界大会。
